Корреляционная зависимость многозначности и частоты употребления как факторов словообразовательной активности

О.И.Лыткина
Российский государственный социальный университет

полисемия, частота, словообразовательная активность

Наше исследование посвящено актуальной проблеме современного языкознания – факторам словообразовательной активности слова. Наша цель – определить, насколько частота словоупотребления и многозначность производящего слова влияют на его словообразовательную активность. Материалом исследования нам послужили словообразовательные парадигмы (СП) (совокупность производных первой ступени деривации) непроизводных антонимов в разных частях речи (существительных, прилагательных, глаголов). Выбор в качестве объекта исследования словообразовательных парадигм именно непроизводных антонимов-существительных, -прилагательных, -глаголов обусловлен тем, что, во-первых, непроизводность производящего слова в принципе способствует более высокой словообразовательной активности; во-вторых, отобранные нами узуальные антонимы включаются в ядро русской лексики и в целом относятся к высокоупотребительным словам, что также является благоприятствующим фактором словообразовательной активности; в-третьих, существительные, прилагательные, глаголы проявляют большую словообразовательную активность, чем слова других частей речи. Кроме того, члены антонимической пары характеризуются принадлежностью к одной и той же лексико-семантической группе, лексико-грамматическому разряду, обладают сходной, хотя и нетождественной, лексической сочетаемостью и одинаковой стилистической окраской, что дает возможность предположить определенное сходство их словообразовательных возможностей.

СП антонимов определялись по ˝Словообразовательному словарю русского языка˝ А.Н. Тихонова. Всего нами было проанализированы СП 102 пар непроизводных антонимов (из которых 26 антонимических пар существительных, 45 – прилагательных, 31 – глаголов). Количество лексико-семантических вариантов производящих антонимов по 17-томному ˝Словарю современного русского языка˝, частота словоупотребления по ˝Частотному словарю русского языка˝ под редакцией Л.Н. Засориной.

Как известно, объем СП непосредственно зависит от многозначности базового слова (количества лексико-семантических вариантов (ЛСВ)). Ср, например, ˝…первичное включение слова в словообразовательные связи увеличивает его ˝шансы˝ быть включенным в новые словообразовательные отношения на основе других его значений. Однажды опробованный вид связи легко расширяется за счет включения ˝новых˝ значений того же производящего слова в процессе словообразования˝ [Янцненецкая 1979: 128]: день (4 ЛСВ, СП=46) – ночь (1 ЛСВ, СП=20), зло (3 ЛСВ, СП=10) – благо (2 ЛСВ, СП=5), мир (4 ЛСВ, СП=9) – война (2 ЛСВ, СП=4), польза (3 ЛСВ, СП=9) – вред (1 ЛСВ, СП=6), свет (8 ЛСВ, СП=72) – тьма (2 ЛСВ, СП=8), холод (4 ЛСВ, СП=8) – жара (3 ЛСВ, СП=5), мягкий (9 ЛСВ, СП=25) – резкий (4 ЛСВ, СП=4), простой (11 ЛСВ, СП=31) – сложный (5 ЛСВ, СП=15), разный (3 ЛСВ, СП=93) – одинаковый (1 ЛСВ, СП=3), редкий (5 ЛСВ, СП=28) – частый (2 ЛСВ, СП=15), слабый (12 ЛСВ, СП=38) – крепкий (7 ЛСВ, СП=15), сухой (13 ЛСВ, СП=57) – мокрый (3 ЛСВ, СП=19); дать (6 ЛСВ, СП=40) – лишить (1ЛСВ, СП=5), заключить (6 ЛСВ, СП=7) – расторгнуть (2 ЛСВ, СП=5), купить (3 ЛСВ, СП=22) – продать (2 ЛСВ, СП=8), любить (4 ЛСВ, СП=108) – ненавидеть (1 ЛСВ, СП=4), сесть (12 ЛСВ, СП=24) – встать (6 ЛСВ, СП=3) и др.

Не менее важное влияние на словообразовательную активность оказывает частота словоупотребления (Ч): обычно, чем выше частота слова, тем объемнее его СП. Так, В.А. Москович указывает на существование тенденции к прямой пропорциональной

зависимости между частотой слова и его активностью, под которой понимается в том числе и способность слова вступать в отношения словопроизводства [Москович 1969: 47-48]. Результаты нашего исследования в 70 % подтверждают это: верх (9 ЛСВ, Ч=43, СП=32) – низ (7 ЛСВ, Ч=15, СП=15), весна (2 ЛСВ, Ч=172, СП=10) – осень (1 ЛСВ, Ч=85, СП=5), день (4 ЛСВ, Ч=1345, СП=46) – ночь (1 ЛСВ, Ч=486, СП=20), мир (4 ЛСВ, Ч=1038, СП=9) – война (2 ЛСВ, Ч=825, СП=4), польза (3 ЛСВ, Ч=133, СП=9) – вред (1 ЛСВ, Ч=19, СП=6), свет (8 ЛСВ, Ч=1031, СП=72) – тьма (2 ЛСВ, Ч=53, СП=8), грубый (3 ЛСВ, Ч=61, СП=14) – вежливый (1 ЛСВ, Ч=16, СП=4), крутой (4 ЛСВ, Ч=52, СП=20) – пологий (2 ЛСВ, Ч=13, СП=2), мягкий (9 ЛСВ, Ч=91, СП=25) – резкий (4 ЛСВ, Ч=82, СП=4), мягкий (9 ЛСВ, Ч=91, СП=25) – суровый (5 ЛСВ, Ч=60, СП=4), общий (11 ЛСВ, Ч=401, СП=83) – частный (4 ЛСВ, Ч=60, СП=13), простой (11 ЛСВ, Ч=287, СП=31) – сложный (5 ЛСВ, Ч=239, СП=15), дать (6 ЛСВ, Ч=935, СП=40) – лишить (1ЛСВ, Ч=47, СП=5), заключить (6 ЛСВ, Ч=6, СП=7) – расторгнуть (2 ЛСВ, Ч=1, СП=5), купить (3 ЛСВ, Ч=141, СП=22) – продать (2 ЛСВ, Ч=63, СП=8), любить (4 ЛСВ, Ч=639, СП=108) – ненавидеть (1 ЛСВ, Ч=36, СП=4), поднять (10 ЛСВ, Ч=252, СП=6) – опустить (5 ЛСВ, Ч=72, СП=5), разрешить (5ЛСВ, Ч=125, СП=7) – запретить (2 ЛСВ, Ч=21, СП=5), сесть (12 ЛСВ, Ч=227, СП=24) – встать (6 ЛСВ, Ч=112, СП=3), строить (9 ЛСВ, Ч=80, СП=114) – ломать (7 ЛСВ, Ч=45, СП=46) и др.

Из вышеприведенного материала видно, что, как правило, с увеличением частотности употребления слова возрастает количество его лексико-семантических вариантов или наоборот. В лингвистической литературе неоднократно указывалось на прямую связь этих величин: ″Полисемия является продуктом обособления классов сочетаемостей слова. Чем с большим количеством слов разных семантических классов сталкивается данное слово в контексте, тем выше у него возможностей к развитию новых значений″ [Москович 1969: 48.]; ″…среднее число самостоятельных частей в толковании слова, рассматриваемое как количественная характеристика его полисемии, убывает пропорционально рангу слова, который используется как количественная характеристика употребительности данного слова″ [Арапов 1988: 148].

Определенная коррелированность между многозначностью и частотой слова подтверждается статистическими данными нашего исследования. Для того чтобы определить, насколько многозначность и частота словоупотребления как факторы словообразовательной активности связаны между собой, мы использовали формулу вычисления коэффициента взаимной сопряженности (K):

$$K = \frac{ad - bc}{\sqrt{(a+b)(c+d)(a+c)(b+d)}}$$

Вообще величина коэффициента взаимной сопряженности колеблется от -1 до +1. Отрицательное значение коэффициента взаимной сопряженности свидетельствует об обратной связи, когда с возрастанием (убыванием) одной величины другая проявляет тенденцию к убыванию (возрастанию). Положительное значение коэффициента взаимной сопряженности бывает при прямой зависимости, когда с увеличением (уменьшением) одной величины другая увеличивается (уменьшается). Значение коэффициента взаимной сопряженности, мало отличающееся от 1, указывает на связь, близкую по характеру к функциональной, а значение, приближающееся к 0, свидетельствует о слабой связи этих двух величин или даже о ее отсутствии [Носенко 1981: 117-118].

Для определения коэффициента взаимной сопряженности все статистические данные разбиваются на две группы (по первому признаку – ″А″ и ″не А″, по второму признаку – ″В″ и ″не В″) и заносятся в таблицу:

	А	не А	Всего
В	a	b	a+b
не В	c	d	c+d
Всего	a+c	b+d	

Числа a, b, c, d являются частотами комбинаций ˝А и В˝, ˝не А и В˝, ˝А и не В˝, ˝не А и не В˝.

В нашем случае А обозначает многозначность как благоприятствующий фактор словообразовательной активности, В – частотность как благоприятствующий фактор словообразовательной активности, тогда таблица (данные для антонимов-существительных) принимает вид:

	А	не А	Всего
В	14	3	17
не В	1	8	9
Всего	15	11	

Подставив значения в формулу, мы получаем значение коэффициента взаимной сопряженности равным 0,66. Коэффициент взаимной сопряженности многозначности и частоту употребления на материале антонимов-прилагательных равен 0,14, на материале антонимов-глаголов – 0,62. Таким образом, значение коэффициента взаимной сопряженности недостаточно велико, чтобы говорить о прямой пропорциональной зависимости между многозначностью и частотой словоупотребления как факторами словоупотребления.

Следует отметить, что, как показывает материал, определяющим фактором словообразовательной активности оказывается частота употребления, ср.: восток (2 ЛСВ, Ч=75, СП=8) – запад (2 ЛСВ, Ч=67, СП=4), друг (2 ЛСВ, Ч=847, СП=12) – враг (4 ЛСВ, Ч=216, СП=3), старт (2 ЛСВ, Ч=14, СП=8) – финиш (2 ЛСВ, Ч=8, СП=3), вечер (2 ЛСВ, Ч=385, СП=15) – утро (2 ЛСВ, Ч=300, СП=13); .

Литература

Арапов М.В. Квантитативная лингвистика. - М.: Наука, 1988. - 184 с.

Москович В.А. Статистика и семантика. - М.: Наука, 1969. - 304 с.

Носенко И.А. Начала статистики для лингвистов. - М., 1981. – С. 117-118.

Словарь современного русского языка: в 17 т. - М.-Л., 1948- 1965.

Тихонов А.Н. Словообразовательный словарь русского языка: в 2 т. - М.: Русский язык, 1990.

Частотный словарь русского языка / под ред. Л.Н. Засориной. - М.: Русский язык, 1977. - 936 с

Янценецкая М.Н. Семантические вопросы теории словообразования. - Томск, 1979. - 242 с.